



「麗市砵」  
為加拿大最好  
之香烟

### 廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

**積存貨品大減價**  
各種潮瓦公仔  
橫直竹簾 木刻公仔  
福州漆器 電手燈筒  
衛生拖鞋 椰皮拖鞋  
大小葵扇 日本竹枝  
以上各貨一律照原價五折

**元豐有限公司**  
YUEN FONG CO. LTD.  
電話 PACIFIC 2478  
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

**合時 金錢龜**  
肥 總代理  
永茂居各種葯酒

**東 堂春重**  
製 監  
內鐘分三  
痛骨濕風止立  
脣不可不旅行家居

**驅風萬靈油**

由一日起，至十月底止，凡購買驅風萬靈油二罐，即贈送一罐。另有優待▽

總代理處元豐公司  
YUEN FONG CO.  
242 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

### 世界新聞

**歸國老僑結婚唔請飲**  
方徒勒索落網

結果撞板

香港訊。一個七十二歲老歸僑，在新婚之夜，突遭一陌生男子，指彼結婚唔請飲，索去四百元。詎該男子竟以為彼為「笨伯」得食再回頭。月餘後再至彼家中，索去三百元。彼乃施緩兵之計，請該男子先行至警署「報案」。彼則暗命妻子致電警署，然後「單刀赴會」。警探報到至，歹徒遂無所遁形，卒被逮捕。昨午解九龍裁判署審訊。四十六歲，南海人，失業，無住址，被控兩罪。(甲)六月二日與兩名花迷者，向男子趙環勒索港幣四百元。(乙)六月十六日，向男子趙環，勒索港幣三百元。被告否認控罪。

**美積極助台 自製各種軍器**  
台北。泛亞社電。美國將運送原料及零件至台。使自由中國各兵工廠。能自製各種槍炮及彈藥。此批物資。係根據美援計劃輸運。到日前為止。美國運台者。均以製成之武器及軍火為主。自由中國之軍需工業三年來。因美國援助。正在發展之中。但極少對外宣佈。南韓及菲律賓。均曾派遣軍需官員來台。考察各兵工廠。各廠出品。亦方根據美國軍方採購計劃。接濟亞洲其他國家云。

### 非法赴日中國難民 即將撤台

東京泛亞社電。日本政府昨自由中國駐日大使館協助之下。準備將一百三十名非法入境之華人。於本月中旬撤往台灣。據報。等候拘捕之華人。有百分之八十五。係在一九四九年。中其佔領中國大陸之後。進入日本。且多能自食其力。其中有三十二人。已與日本女子結婚。日本移民局官員。現方與中國大使館。會同安排船隻。將此批人

十撤台。彼輩於月之前被捕後。即拘押在東京以南橫濱營內。

**宜相夾好築建**  
本公司承接建築樓宇或做木匠泥水工作大小修整歡迎預算建築費用不取分文  
A.C. Builders  
3368 Wellington Ave.  
Phone DE. 3430  
Vancouver 16, B.C.

**醫生黃基露**  
地址：維多利亞街四十四號  
電話：Marine 5995  
本藥丸專治男女內外痔瘡多年頑症劇烈初起或復發一經試服即有藥到回春之妙刀割電燙紫線古法肌膚受苦手續麻煩且有再發之虞本藥丸安全簡便無礙工作永無後患實為患者之聖藥祈留意焉  
佛山痔瘡科李文田謹啟  
Lee Man Tin 150 1/2 Quebec St.  
Prince George, B.C.

**大肉白菜**  
老身冬瓜  
靚白蘿蔔  
靚白白菜  
包心芥菜  
新舊顧客一律歡迎  
所有寄費 買者自理  
黃景園 JACK WONG  
P.O. Box 396  
Armstrong, B.C.

**李祐華事務所**  
HARRY LEE AGENCIES  
電話 214 CENTRE ST. 33359  
26539 CALGARY, ALTA.  
弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理買賣。各種生意買賣。各種燕梳。生機事項。太平洋航空公。司。美國總統船。公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
支行位於維多利亞市夾街  
**本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。**

**Paul & Paul Co.**  
308 Powell St.  
香港鴻運公司  
首度大貢獻 最新粵曲唱片  
黃千歲 桃花扇 二張  
伍木蘭 鴻運當頭 二張  
新白雪 二世祖師車被辱 二張  
何鴻略 小白菜 二張  
鄭寶雲 夜盜紅綃 二張  
新何非凡 夜盜紅綃 二張  
羅麗嬌 雙女催妝嫁玉郎 二張  
紅線女 小喬戲周郎 二張  
梁無相 一枝梅 二張  
音樂片 每張一元五角  
外埠COD  
全加總代理寶寶公司  
★長壽片「共娘」捲土重來  
欲購從速

**奉送歌星玉照**  
「美聲第八期出品」  
芳艷芬 恨不相逢未嫁時  
任劍輝 附送芳艷芬玉照兩張  
任劍輝 晴雯撕扇  
任劍輝 附送紅伶玉照一張  
任劍輝 玉女香車  
李海泉 附送白伶玉照一張  
徐柳仙 陳露微 賣油郎  
廖志偉 李慧蘭 嫁女  
白玉堂 洗劍動巾幗戲鬚眉  
小何非凡 蜜語酸風  
新紅線女 西岐離影  
中樂合奏 絲絲淚 西岐離影  
每張壹元半  
中國唱片公司  
Chunhkuo Co.  
151 Pender St. Vancouver, B.C.  
電話：JA. 5431

**敬頌國醫師惠謙氏**  
弟前患腎臟炎屢經醫治皆束手幸蒙國醫師惠謙氏診治不旬日豁然而愈朽木逢春功同再造其醫術高超確為我海外僑界之翹楚感德之餘謹登數行聊以誌謝  
惠謙氏畢業上海中醫學院衛生部檢合格中醫醫生留學亞力山大街四四號電話：TA. 9657  
雲埠馬光德謹頌

**馬文仲會計師事務所**  
電話 TA. 3621  
各稅項 會計審計  
兼收舊欠 無不効驗  
地址：九三三市夾街東四一〇五  
410-103 East Hastings  
VANCOUVER 4, B.C.

**雙龍牌**  
米  
萬和昌  
溫地辟  
廣利豐  
元豐發  
廣萬生  
代理雲城

**AMERICAN PRESIDENT LINES**  
司公船輪統總國美  
由溫哥華 往香港 三百六十五元五  
來回票六百元九十五元  
總船航行太平洋上有悠久的歷史其設備，服務，久為旅客所稱道最近設施有下列優點：  
①三等位舒適通風管理冷暖調節  
②膳用華裔廚師烹調精美  
③客艙室有大窗華文書報，畫牌，天九，棋盤，及各種玩具  
④船員用華裔大廚男女管事  
⑤行李免費附運至二百五十磅  
便利：加籍華僑到美國時可自由選擇留居本公司在三港市設華人事務所辦理在加各大城市通設華人代理以備垂詢

**裝修水龍煤氣暖氣**  
本公司專門裝修水龍水暖各種暖氣裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝或新裝或修其均工精價廉華友賜顧隨時應命  
Hugo C. Orre & Son  
348 Powell St.  
TA. 2927 電話：HA. 52671

**風濕靈藥**  
汝之肌肉或骨節有酸痛或慢性風濕痛苦若因上痛若不能工作此是好新聞用浸步頓TEMPLE TONS TRC即奏效如神每盒七毛九，壹元五毛或五元各藥房均有五元庄最經濟